

تورك بيليك ره ووسي

REVUE DE TURCOLOGIE

Fondée à Paris

PAR

le Prof. Dr. RIZA NOUR

	Pages
L'harmonie vocalique en turc.....	1
Les formes et les noms de la poésie turque.....	11
La métrique turque basée sur la quantité (arouz).....	66
La métrique de la poésie populaire turque.....	74
Les termes « Seldjoukide » et « Ottoman » dans l'histoire (unité de la Turquie).....	82
Le « Moukhtaçar » de Bâber chah.....	86
Origine des monuments islamiques du Caire.....	92
Quelques poésies des poètes turcs de Tunisie (texte).....	99
Youçouf vé Zélikhâ par Khalil Oghlou Ali (texte).....	101
Terdjî-i-bend de Réfikî (texte).....	102
Une poésie de Karadja Oghlan en dialecte âzerî (texte).....	103
Une poésie de Keuroghlou (texte).....	104
Keuroghlou.....	105

ALEXANDRIE

SOCIÉTÉ DE PUBLICATIONS EGYPTIENNES

1931.

بژده یله یله اج قورده دوندوك
غازیلره خیر صنیلر صندوق
اون برپاره کمی جکدیر اندیک
بنمالدیق جینوویزون الیرین

YOUÇOUF ET ZÉLIKHA

par: *Khalil Oghlou Ali.*

(ms., 319 ancien fond turc, Bibl. N. Paris).

Ouvrage fort intéressant au point de vue de forme poétique et de dialecte. Il se compose de 1490 strophes (5960 vers).

بونلر آیدور آللوم
عیلو قول ویره لوم
اوج عیب وار دیالوم
تاکیهم سکا آ کلدو

قاججیدور بیله سین
قچن بزدن آلا سین
التسب ابراک صاته سین
بزدن آلوک آصلو

هله سن قسوی آغل
برقاج عیب وار بلکل
آنلره قابل اول غل
بها آلاوز کیرو
etc...